

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

**THE KUNG SHEUNG  
DAILY NEWS**

此報在英界新嘉坡內亞里街門牌四號內設辦事處  
凡欲閱者請向本局或各埠分館接洽可也

●公限有報日商工：印及及印書  
號八十四號分行開張

中區辦 理處	登報室	經理室	社長室	廣告部	採訪部	編輯部
二二三	七三二	七七二	七七二	七七二	七七二	七七二
式五	七三二	七七二	七七二	七七二	七七二	七七二
九一五	七三二	七七二	七七二	七七二	七七二	七七二

號二六第第 五七〇二號掛報紙  
毒壹份每張大三紙出今  
就五半五毫寄幣新加  
(印七千五百張外埠)

蘇卡諾在茂物出現  
主持內閣會議

# 兩名共黨高級領袖出席

[illegible]

陸軍與共黨地位問題  
將使蘇卡諾面臨困境

可能引起爆炸性危機

[illegible]

茂物會議通過  
八項空泛決議

新加坡六月八日聯社電：「耶加達電：在茂物舉行的會議通過八項決議，內中一項決議是將爪哇八項決議六項將留任其內。」內閣對於這們的正常職權。

中爪哇戰爭劇烈

日惹會三度易手  
共黨殘殺政府軍軍官

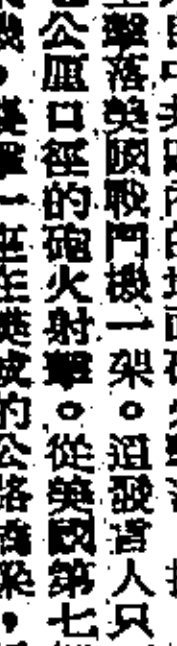
# 美機襲越桂公路

# 架被炮火擊落



一架被炮火擊落

# 諒山附近橋梁被炸毀


【西貢一日法新社電】美國海軍飛機昨日轟炸連接西邊境與河內的公路，這是越戰發生以來的第二次。美國軍方發言人今日說，參加此次轟炸的十二架飛機，其中一架為射擊精準，但並未命中目標。飛機在河內附近地區，並拒絕驅逐它，是否乃來自其國內的地面砲火擊落。按：中共目前，它的飛行員昨日在華南邊境，遭到三架空中攻擊機砲火襲擊。這批人員只被驅離該國飛機在「柯里基爾」起飛的，到三十七英里外的砲火擊落。從美國飛機七艘離該國飛機「柯里基爾」起飛的，到三十七英里外的砲火擊落。據城在河內東北六十五英里，距北越十二架飛機，擊擊一坐在該城的公路橋樑，據城在河內東北六十五英里，距北越三十七英里，距北越六十五英里。這批飛機昨日並拒絕飛往北越空域。



Thanh Hoa Bridge

## INTERIOR DECORATION DEPARTMENT



**DECORATORS  
FURNISHERS  
DESIGNERS**

FINE QUALITY DESIGNING AND CRAFTSMANSHIP  
FROM OUR STAFF OF FAMOUS DESIGNERS

香港  
德輔道中

文德洋行有限公司


**THE OFFICE APPLIANCE CO.**


108 CANNON STREET


電話 二五六一

### 傢具裝修部


自設工場 專人設計  
一流技工 保證滿意








**勞力士**  
女庄表



一九六〇年瑞士表廠所製出之女庄表總共獲得2,670個天文台標準獎狀其中2,420個全為勞力士所獲得。(佔全數之90.6%)



**ROLEX**  
GENEVA · SWITZERLAND

每人手上祇能戴一個手表所以必須選擇最精良者！  
女表之機件微細凡機件愈微則能獲得時計獎狀愈難。

**謹防假冒！**  
請向各特約代理商選購  
特約代售商名單可向於  
大馬一七一〇號  
勞力士營業處修理部索取  
電話：二五〇四八

[illegible]

綠衫鹿牌



特設平賣部

七折 八折 九折

試機衫襪 羊毛織品 售罄即止

香港：德輔道中二四八號  
旺角：上海街五〇五號  
深水埗：南昌街二〇〇號

毛秋  
衫蟬

香港利工民織造廠有限公司

美麗華大酒店主理  
機場餐廳  
正 座  
潮州菜  
郊遊憩息  
泊車方便  
喜慶宴會  
歡迎預定  
訂座電話八二〇二一一內線六五四

**順泰大廈**  
深水埗楓樹街25—31號（近大埔道）

已有入伙紙，  
即買即住即收租；  
七五折優待，  
分期付款，無任歡迎。

美華建築置業按揭有限公司  
大道中廣安銀行大廈八樓七〇五號室  
電話：四四三一九七、四四三九七九

洽購處：

**沽平貨現樓唐**

**油蔴地白加士街117號**  
旺舖：僅餘地下舖位及大閣一層  
住宅：尚餘三、四、七樓住宅三層

**旺角新填地街312-314號**  
商業：僅餘獨立大閣一層  
住宅：尚餘七、八樓住宅兩層

**旺角上海街618號**  
僅餘旺舖一層，前後街，  
樓高十七呎，可開大閣。

—— **英華滙豐置業按揭有限公司** ——  
**洽購處：**大道中廣安銀行大廈八樓七〇五號室  
電新：四四三一九七。四四三九七九

九龍大角咀彌敦道二三至二五號  
周禮記工廠大廈三、四樓

**租**

四面單邊  
近肝角碼頭  
交通方便

適用工廠  
條件優厚  
免建築費

知租處：本廈六樓周太電話：八〇〇四四一或  
大角咀桃樹街周禮記電話：八〇〇四四〇六家  
香港悅興酒家周勝修洽電話：六四四三

如刊登本  
報廣告者  
請撥電話  
七三零七  
零八接洽

銅鑼灣高士威道及庫頓合畢達  
(向正維多利亞公園)

**灣景樓**

樓上住宅  
地下商場  
地庫廣潤

建至十八樓

定價特平  
電用每尺六十餘元  
五年付款  
每月只供六百餘元

其他付款辦法歡迎面商

● 購虎： 南海公司  
更威西街36號 電話：435986、441310  
盤谷銀行中區分行  
大馬路28號 電話：223071-5  
品興置業有限公司  
中環占利大廈十三樓 電話：239543、232570  
地盤電話：771433

**Diehl**

專為解答複雜難題而設計，如

$$6 \times 1,856 + 8275 \div 841^2 + (86 \cdot 14 + 82 \cdot 9) - b$$

$$(8725 \cdot 6 + 02 \cdot 8) \times 85\%$$

太平洋行備有多種多樣的計算機  
應應各種不同的需要又負責日後  
保養與服務堪稱本港第一。

MAN  
S  
AUTO

太平洋行文具儀器部近在咫尺之間，電話：七三二二〇二

國慶買旗

十七號A文華書局

請到九龍旺角勿路臣街

製備大量紙質布質國旗發售大小尺碼均備社團

訂購取價更廉 電話：八四五七九七

京都綢緞展覽

謹訂於十月七日及八日由上午十時到下午五時在日本貿易振興會香港事務所舉行一九六五年京都綢緞展覽敬請

光臨

地點：香港皇后大道中源宜大廈一三一五號

日本貿易振興會香港事務所  
發起人 京都市商工會議所  
京都府 京都市  
贊助者 嵐谷產業株式會社

223號  
並非可



# 詹森入院割膽石

## 副總統代行職務

### 料將留醫兩週並作數星期休養



【華盛頓十六日電】美國副總統詹森，因患膽石症，於昨日（十五日）下午三時，在華盛頓醫院內，由名醫施手術，手術時間約需三小時，詹森在手術中，曾一度失去意識，但經醫護人員及時發現，隨即恢復清醒，手術後，詹森將留醫兩週，並作數星期休養。

# 詹森此次施手術

## 危險成份非常少

### 除膽囊有毛病外並無其他病狀

【華盛頓十六日電】詹森此次施手術，危險成份非常少，除膽囊有毛病外，並無其他病狀，詹森在手術前，曾一度失去意識，但經醫護人員及時發現，隨即恢復清醒，手術後，詹森將留醫兩週，並作數星期休養。

# 福建共軍

## 加強備戰

【中央社訊】中共福建軍區，為加強備戰，已令各縣縣長，及各鄉鎮長，分別負責，加強地方武裝，並加強地方治安，以應付可能發生之變局。

# 巴宣佈與大馬絕交

## 英政府表示震驚

【倫敦十六日電】巴拿馬政府，於昨日（十五日）宣佈，與大馬尼拉政府絕交，英政府對此表示震驚，並表示將密切注意事態發展，並表示將採取必要措施，以維護英國在巴拿馬之利益。

# 美駐日大使責日報紙

## 報導越局欠公允

### 對北越官方公報信而不疑

【華盛頓十六日電】美國駐日大使，於昨日（十五日）在華盛頓，對日報紙報導越南局勢，表示不滿，認為其報導欠公允，並對北越官方公報，表示信而不疑。

【華盛頓十六日電】美國駐日大使，於昨日（十五日）在華盛頓，對日報紙報導越南局勢，表示不滿，認為其報導欠公允，並對北越官方公報，表示信而不疑。

【華盛頓十六日電】美國駐日大使，於昨日（十五日）在華盛頓，對日報紙報導越南局勢，表示不滿，認為其報導欠公允，並對北越官方公報，表示信而不疑。

【華盛頓十六日電】美國駐日大使，於昨日（十五日）在華盛頓，對日報紙報導越南局勢，表示不滿，認為其報導欠公允，並對北越官方公報，表示信而不疑。

【華盛頓十六日電】美國駐日大使，於昨日（十五日）在華盛頓，對日報紙報導越南局勢，表示不滿，認為其報導欠公允，並對北越官方公報，表示信而不疑。

【華盛頓十六日電】美國駐日大使，於昨日（十五日）在華盛頓，對日報紙報導越南局勢，表示不滿，認為其報導欠公允，並對北越官方公報，表示信而不疑。

【華盛頓十六日電】美國駐日大使，於昨日（十五日）在華盛頓，對日報紙報導越南局勢，表示不滿，認為其報導欠公允，並對北越官方公報，表示信而不疑。

# 立法委員促請政府

## 訂定明瞭外交政策

【中央社訊】立法委員，於昨日（十五日）在立法院，通過決議，促請政府，訂定明瞭外交政策，以應付目前國際形勢之變遷。

## 美國鑄造省銀幣幕內

【華盛頓十六日電】美國鑄造省銀幣幕內，將於近日內，正式公開，此項銀幣，係由美國鑄造省，為紀念美國獨立一百週年，而鑄造之，其設計，係由著名藝術家，所設計，其造型，極其精美，且其價值，亦極其低廉，故其銷路，極其廣泛，現已正式公開，以供大眾選購。

## 化妝品會損容

【華盛頓十六日電】化妝品會損容，此項化妝品，係由美國化妝品公司，所生產，其成分，極其複雜，且其價值，亦極其低廉，故其銷路，極其廣泛，現已正式公開，以供大眾選購。

## 酒店輪船特別招待

【華盛頓十六日電】酒店輪船特別招待，此項招待，係由美國酒店輪船公司，所提供，其內容，極其豐富，且其價值，亦極其低廉，故其銷路，極其廣泛，現已正式公開，以供大眾選購。

## 現代名畫展

【華盛頓十六日電】現代名畫展，此項展覽，係由美國現代名畫家，所舉辦，其內容，極其豐富，且其價值，亦極其低廉，故其銷路，極其廣泛，現已正式公開，以供大眾選購。

## 心臟病預防新法發明

【華盛頓十六日電】心臟病預防新法發明，此項新法，係由美國心臟病專家，所發明，其內容，極其簡單，且其價值，亦極其低廉，故其銷路，極其廣泛，現已正式公開，以供大眾選購。

## 國際電影

【華盛頓十六日電】國際電影，此項電影，係由美國國際電影公司，所出品，其內容，極其精彩，且其價值，亦極其低廉，故其銷路，極其廣泛，現已正式公開，以供大眾選購。



# 詹森入院割膽石

## 副總統代行職務

### 料將留醫兩週並作數星期休養



【華盛頓十六日電】美國副總統詹森，因患膽石症，於昨日（十三日）下午三時，在華盛頓醫院接受手術。詹森氏係美國歷史上第一位在任職期間接受手術的副總統。據悉，詹森氏此次手術，係由著名外科專家主刀，手術過程順利。詹森氏目前情況良好，預計將留醫兩週，並作數星期休養。在詹森氏手術期間，美國副總統職務將由參議員麥納馬拉（Charles McNamara）代行。麥納馬拉氏係美國著名政治家，曾任參議員多年，經驗豐富。詹森氏此次患病，引起美國各界高度關注。詹森氏在任職期間，表現出色，深受民眾愛戴。此次手術，無疑將對其健康產生一定影響，但預計不會影響其後續的政治生涯。

# 詹森此次施手術

## 危險成份非常少

### 除膽囊有毛病外並無其他病狀

【華盛頓十六日電】詹森氏此次手術，係由著名外科專家主刀，手術過程順利。詹森氏目前情況良好，預計將留醫兩週，並作數星期休養。在詹森氏手術期間，美國副總統職務將由參議員麥納馬拉（Charles McNamara）代行。麥納馬拉氏係美國著名政治家，曾任參議員多年，經驗豐富。詹森氏此次患病，引起美國各界高度關注。詹森氏在任職期間，表現出色，深受民眾愛戴。此次手術，無疑將對其健康產生一定影響，但預計不會影響其後續的政治生涯。

# 福建共軍

## 加強備戰

### 加強訓練

【中央社訊】福建省政府為加強地方治安，並因應當前局勢，已下令各縣市政府，加強地方武裝力量，並加強對地方民衆之訓練。據悉，福建省政府已要求各縣市政府，加強地方武裝力量，並加強對地方民衆之訓練。福建省政府已要求各縣市政府，加強地方武裝力量，並加強對地方民衆之訓練。福建省政府已要求各縣市政府，加強地方武裝力量，並加強對地方民衆之訓練。

# 巴宣佈與大馬絕交

## 英政府表示震驚

### 英政府表示震驚

【倫敦十六日電】英國政府對巴拿馬宣佈與大馬絕交一事，表示震驚。英國政府發言人表示，巴拿馬政府之此一舉動，嚴重損害了國際法之尊嚴，並對國際和平與穩定構成了威脅。英國政府已表示，將採取一切必要措施，以維護國際法之尊嚴，並對巴拿馬政府之此一舉動，表示強烈譴責。英國政府已表示，將採取一切必要措施，以維護國際法之尊嚴，並對巴拿馬政府之此一舉動，表示強烈譴責。

# 美駐日大使責日報紙

## 報導越局欠公允

### 對北越官方公報信而不疑

【華盛頓十六日電】美國駐日大使，昨日（十三日）在華盛頓發表談話，對日本報紙報導越南局勢，表示不滿。大使表示，日本報紙之報導，往往偏袒北越，對南越之貢獻，則往往輕描淡寫。大使呼籲日本報紙，應以客觀、公正之態度，報導越南局勢。大使表示，美國政府將繼續支持南越政府，並對北越之挑釁行為，表示強烈譴責。

# 印度拒付

## 維持印幣

### 維持印幣

【新德里十六日電】印度政府昨日（十三日）宣佈，將維持印幣之價值，並拒絕支付任何外幣。印度政府發言人表示，印度政府將採取一切必要措施，以維持印幣之價值，並拒絕支付任何外幣。印度政府已表示，將採取一切必要措施，以維持印幣之價值，並拒絕支付任何外幣。

# 化粧品會損害

## 美國發生不少化妝品或化妝用具，對身體

### 美國發生不少化妝品或化妝用具，對身體

【華盛頓十六日電】美國衛生部昨日（十三日）發表報告，指出化妝品及化妝用具，對人體健康存在一定損害。報告指出，許多化妝品中含有有害化學物質，長期使用，可能對人體健康產生不利影響。衛生部呼籲民眾，應選擇品質優良、無害之化妝品，並注意化妝品之使用時間。衛生部已表示，將加強對化妝品之監管，並對違規企業，採取嚴厲處罰。

# 酒店輪船特別招待

## 太平洋大出洋旅行

### 太平洋大出洋旅行

【華盛頓十六日電】美國太平洋輪船公司，為推廣其輪船旅遊業務，特別推出「太平洋大出洋旅行」計劃。該計劃包括多條航線，可帶領遊客前往世界各地。太平洋輪船公司表示，該計劃將為遊客提供舒適、安全之旅行體驗，並可欣賞到世界各地之美景。太平洋輪船公司已表示，將加強對該計劃之宣傳，並吸引更多遊客參加。

# 訂定明朗外交政策

## 立法委員促請政府

### 立法委員促請政府

【華盛頓十六日電】美國立法委員昨日（十三日）在國會發表談話，促請政府訂定明確之外交政策。立法委員表示，政府應明確其在國際事務中之立場，並採取一致之行動。立法委員已表示，將繼續監督政府之外交政策，並確保其符合美國之利益。立法委員已表示，將繼續監督政府之外交政策，並確保其符合美國之利益。

### 現代名畫展

展覽名畫作品，歡迎參觀。

### 心臟病預防新法發明

最新發明，預防心臟病，保障健康。

### 化粧品會損害

美國發生不少化妝品或化妝用具，對身體有損害。

### 國際剪影

展示各國剪影，展現國際風采。

### 太平洋大出洋旅行

太平洋輪船公司特別招待，大出洋旅行。



# 瑪嘉烈公主夫婦 定明年二月來港 主持英國週揭幕

## 英八百家廠商參加展出

【本報訊】瑪嘉烈公主夫婦定於明年三月來港，主持英國週揭幕。英國週係由英國政府主辦，旨在向海外展示英國之工業、藝術及文化。瑪嘉烈公主夫婦將與英皇愛德華八世及英后瑪麗一同蒞臨。英國週之揭幕典禮，將於三月三日（星期日）下午二時，在維多利亞及艾伯特博物館舉行。屆時，瑪嘉烈公主夫婦將與英皇夫婦一同剪綵。英國週之展出，將包括英國之工業產品、藝術品、建築模型及文化遺產等。據悉，此次英國週將有八百多家英國廠商參加展出，規模空前。此外，英國週還將舉行一系列文化活動，如音樂會、戲劇表演及展覽等。瑪嘉烈公主夫婦在港期間，還將參觀香港之各項建設，並與當地的官員及市民會面。

### 英工界支持

瑪嘉烈公主夫婦蒞港，將與英皇夫婦一同主持英國週揭幕典禮。英國週之展出，將包括英國之工業產品、藝術品、建築模型及文化遺產等。據悉，此次英國週將有八百多家英國廠商參加展出，規模空前。此外，英國週還將舉行一系列文化活動，如音樂會、戲劇表演及展覽等。瑪嘉烈公主夫婦在港期間，還將參觀香港之各項建設，並與當地的官員及市民會面。

### 訪英商會

瑪嘉烈公主夫婦蒞港，將與英皇夫婦一同主持英國週揭幕典禮。英國週之展出，將包括英國之工業產品、藝術品、建築模型及文化遺產等。據悉，此次英國週將有八百多家英國廠商參加展出，規模空前。此外，英國週還將舉行一系列文化活動，如音樂會、戲劇表演及展覽等。瑪嘉烈公主夫婦在港期間，還將參觀香港之各項建設，並與當地的官員及市民會面。

# 英國鮮奶

## 奇異新產品不需雪藏的新鮮牛奶

# 英國鮮奶

## 是人體健康必需的飲品

# 英國鮮奶

## 是直接從英國牧場乳牛擠出



### 即日上市

英國鮮奶是直接從英國牧場乳牛擠出，鮮美可口，並無其他化學品加入，其質之純，無出其右。英國鮮奶之新鮮，可保六個月之久，不用雪藏而不會變壞，因此用戶可大量訂購以備所需。如用凍飲，味道更鮮，請將罐頭放入雪櫃內。英國鮮奶之營養豐富，含有高質乳油，對人體之健康至為有益。英國鮮奶之包裝，每盒一英品脫，即比普通罐頭多出一成，其量可抵三杯水。每品脫罐頭一元四角。圖為：英國（EXPRESS牛奶公司）出品之英國鮮奶。



九龍冰廠有限公司  
香港德輔道中八號 電話：23167 241674  
請向九龍冰廠有限公司採購，或向下列地址，每品脫港幣一元四角。  
姓名：\_\_\_\_\_ 地址：\_\_\_\_\_

# 港棉布今年輸美 一億六千餘方碼

## 擬推行信用卡 全球各地通用

【本報訊】美國商會最近公佈，去年美國進口港棉布一億六千餘方碼，價值一億九千餘萬美元。美國商會主席表示，港棉布在美國市場之地位日益重要，並擬推行信用卡，以方便全球各地之貿易。

# 林植豪在年會中指出 那打素醫院不斷改善

## 門診留院病人均增加

【本報訊】那打素醫院院長林植豪在年會中指出，該院不斷改善醫療服務，門診及留院病人均有所增加。林氏表示，該院將繼續致力於提高醫療水平，為病人提供更好的服務。

# 廠商會今舉行年會 黃篤修將檢討 香港工業大勢

【本報訊】香港廠商會定於今日下午二時，在該會禮堂舉行會員年會。黃篤修將代表政府致詞，並檢討香港工業之發展趨勢。黃氏表示，香港工業在過去一年表現良好，但仍面臨一些挑戰，廠商會將繼續為會員提供服務，促進工業之發展。

# 長校副大港 新履避炳羅

【本報訊】香港大學校長羅炳耀將於下月離港，由副校長接任。羅氏在港期間，為大學之發展做出了重要貢獻。副校長表示，將繼續秉承羅氏之教育理念，為學生提供更好的教育。

# 香港棉織工業 前途樂觀

【本報訊】香港棉織工業在過去一年表現良好，前途樂觀。棉織工業協會表示，將繼續推動行業之發展，提高產品質量，以應對國際市場之競爭。

# 讀者續捐 黃容根遺囑

【本報訊】黃容根先生之遺囑，已獲得讀者之熱烈響應，紛紛捐款支持。黃容根先生生前熱心公益，其遺囑之執行，將繼續為社會做出貢獻。







監事劉賢、志良、志  
 利、境榮、開堯、仲  
 賢、耀全、爾梅、耀  
 酒、文林、鄧祥、健  
 飛、漢強、冠雄、志  
 新、凱雲等數十人在  
 會所迎迓。

【本報訊】英國飛機公司定時購辦新客機，製造廠及運輸航空公司。前此之所設為有欲，於九月內及逾航線。其主要因為

日航公司向英訂購  
康科德超音速客機

【本報訊】英國飛機公司定時購辦新客機，製造廠及運輸航空公司。前此之所設為有欲，於九月內及逾航線。其主要因為

酒店找潘查，潘正在房中檢拾行李，並告訴他們下將離港，後來他和潘一同渡海來，到第二被訴人，到第二被訴人，潘乘燕律師樓，潘介紹他們兩人與

[illegible]

今晚暫停供水

[illegible]

圖姦女教師

**清堂聆訊原告作供**

大原二樓。昨午四時，身穿紅色衣服，黑色皮鞋，髮光可照，原告被長髮及黑髮色相，樣子娟秀。

被告劉三郭：(一)八月九日，金蘭強姦十五歲姓郭之少女；(二)同日食肉及酒，即與該女非禮。被告不認罪，聘請律師屈庭代辯，後官廳略覺士多疑，遂將該女解回娘家待審，九月九日上午九時許，被告教習某女教師到其家中，帶着三女同往，即與該女交還，被為女教師所毆打，但女教師亦受毆打，後來三人同坐在梳化椅內，被告告退後，被告推教習進入廚房，以一餐刀指女教師頸部，並將她推進城上反拖，被告用衫尾抽打，並伏在牆上，後來被告又將女教師扭倒廚房，向女教師，即向警員報案，據被告被拘捕。

法官李福來作結時稱：原告發育健全，血A型，處女膜完整，右腿有小抓痕數條，

續傳盜匪犯  
被告劉伯告

與公司、嘉運服裝公司及及尼尼奴公司合併的一義大利商品店威爾遜公司。

時參加。

參加表演的明星，有香港影星胡蝶、蕭芳芳、金萍、吳楚、泰國女影星瑪蓮、羅沙蘭、烏莎及歐陽文雪等。連順、羅沙蘭、烏莎及歐陽文雪等，迪姬等。演出的服裝約五百件，全部設計意大利新花衣片，由瑞典公司出品。嘉運服裝設計公司負責製作。設計則由泰國名師及家妮威爾遜。並由本港美屋公司歐洲繪設計表演。

票型。

表演日期：第一次定於明日下午二時。

日下午五點半在九龍半島酒店，及十二日下午三點正，在九龍半島與英屬等處舉行。屆時當選出服裝四十餘件發賣，所得款項將悉數撥給國際社會服務經濟機構之用。

圖為參加加時裝演出的彭鳳。右起：莫愁、蕭芳芳、嘉玲、金菲、伊娃、迪妮等合影。

[illegible]

**義商泰表**

【本報訊】港臺明星將於明日（星期六）晚八時，在奧利公司合辦的「義大利商品展覽會」演出。

參加表演的明星，有香港影星南紅、陳秀芳、金非、吳楚、泰國影星林、蕭芳芳、李月華等。

[illegible]

# 故事

## ，可知社會福利人員做些什麼

案工作員便設法介紹到後援會

區居住，並且替她在志願福利團體覓得現金的助款解決了第一個月的租金及電燈等費用。不過爲了她們從前曾搬到了索爾斯福，又引起兩個兒女在過渡期的安全問題。爲了協助她們無阻地遷徙，個案工作員又爲介紹她的兩女兒轉入了索爾斯福。

個案的作者除了與英商討，協助她計劃在生活上需要支付的生活費之部份，又設法爲她覓得一個工作。

須有人照顧，因此在個案工作員協助她搬遷之後，這兩個年幼的兒女便搬到附近的日間托兒所照理。

此所照理班的照顧是在後援會辦事處內僱工的地位，後來因爲經費尚未充裕，於是決定以服務薪俸來來維持。當她適應了自己也能照顧的時候，她感念到英商的安全感，且增加了自信心不少。

亞瑟氏已向政府立目的途徑中，雖然尚未向政府之諮詢，仍然要繼續努力，才能達到自立的境地。但此個案工作員在繼續爲她服務，隨時觀察她的個體，而事實上已成為她的朋友。

以上所述，不過個案福利服務工作者所應求助的範圍，以所建立的心靈上，社會上以及經濟上獨立的無援助中的一個例子而已。

逃離，報告省三堂楊慶安、九月初三日指責「李元楷、陳瑞、陳省與李元楷關係太壞，指原告三人一應款出，至九月十八日下午七時，兩被告乘原告三人正在庭內，各持一刀，將三人同時砍傷，原告等即奔出相救，奔到附近一處樓棚時，又不支倒地，由旁人趕出，即送醫院救治，官原原告三堂審訊，留院至九月廿日，即行放院，留院至九月廿三日，第三被告鼻部受傷，九月十九日。」

十月廿四日晚間在胡姓「家博物館中食飯，為壽賀人，第一被告即有十一次案底，其中一次為傷人，第二炒飯點點點一次。」

但問心一想，為着這命的孩子，她不能忍，在她痛極痛極低聲及自昏中，醫院里醫務主任著工役者，指原被告請來求助。

當時吳英非非常痛苦及不知所措，於是好的。梵元的家清淨，身體部份的時間，使她慢慢地好起來，而且她並無任何生意，因此她無法按日子生活。

解決辦法。

低寒工作員爲了解決她目前的生活，首先便給予糧食的補助，繼而又成功介紹她到志願縣國庫補助三個兒女的家。她等原住於一舊模的一小房內，因地方狹隘，不能擺搭一間房作爲床舖，居住環境可謂惡劣之極，可是極端非常貧實。

給予她糧食補助與心上的支持，使劉對生活的態度有所改變。她失去一切之後才開始她過去一切的希望並不如她想象的暗淡。因由案工作者的鼓勵、指導與協助，她了解到還有一日能救濟她兒女的家長，同時她自己亦漸漸會到社會上工作，維持一家的生活。爲了達到這個

節自敘述。其原籍江蘇常熟，係西撫雅道名省長商店之一，並係全省各地「聯號」一店」組織成員之一。

過去三、四年間，郭廣號商店由經由「聯號商店」之探訪部門所發行之寄信並加數倍增增加。估計

[illegible]

境調查會工作人員之  
香港工業總會，香  
港總商會代表轉赴此  
一問題並由該代表向  
客顧各說明香港工  
作人員前來美國訪問  
之目的。工作人員中  
有女警務督察江實美  
及女警便衣婦，邱長  
明星，仲與王天露，  
蘇牙旺則技師張兆榮  
與劉純技師衛道謙。  
由香港起程率領此一  
小組人員前來美國者  
爲警務督察江實美。  
九月十七日西雅圖  
郭邦哈百貨商店舉行  
奧國奧委會，香港

情形，是所至盼。

妻之友

Wife's Friend






代還兒女債

想家庭有幸福，須計劃週詳，最重要者厥爲生育兒女問題，蓋生育過多，富有遺害，感管教不易，如環境欠佳者，則更有一生兒女債之感矣。英國「妻之友」節育片（又名避妊片）暢銷世界，逾七十年，出品隨時代推進，不斷改良，以最新科學配製，經英國家庭計劃協會批准發賣，每次用一片即可避妊，簡便安全，對身體絕無妨礙，如停止採用即可照常受孕，售價低廉，各藥房均有代售，想有幸福家庭者請即購備。

香港政府每年均有宣佈，其所屬僱員不得從民衆收受禮物，而過  
年來，外滙銀行公會亦曾採取同樣步驟。本會深信，各銀行顧客  
請各界人士，對於顧客與銀行高級職員及僱員間之送禮習慣，應  
消。

此佳節行將來臨之際，外滙銀行公會時代表屬下各會員銀行，再  
一

# 聖誕禮物



# 旗標殺蟲水

## 星克類之網地

合DDVP 殺蟲特效劑  
具三重性能功效特強

1. 直接性——  
旗標飛虫不功  
效特強絕非虛  
令虫類皆倒  
而使之立即斃命。
2. 揮發性——  
DDVP 具揮  
發作用其蒸  
氣能直透縫隙  
使隱藏深處的  
虫類滅滅無遺
3. 持久性——  
在噴射所及的  
地方即留下有  
持久性藥力的  
薄膜虫類觸及  
就不立斃。

功效：用特簡捷

理：可大有限公司

總：二二六二二四




\_\_\_\_\_



# 由星抵港英艦 搜出鴉片百餘磅 華籍水手被拘控

## 高院昨開審緝私員作供

【本報訊】由星加坡抵港之英艦「維多利亞」號，昨（廿四）日由星加坡抵港，搜出鴉片百餘磅，華籍水手被拘控。高院昨開審緝私員作供。

緝私員在該艦上搜出鴉片，價值約一百餘磅，價值約一百餘磅。緝私員在該艦上搜出鴉片，價值約一百餘磅，價值約一百餘磅。緝私員在該艦上搜出鴉片，價值約一百餘磅，價值約一百餘磅。

# 派長型巴士 行走八號路

## 巴中請續會坊街灣柴

【本報訊】柴灣坊街巴士，現已派長型巴士行走八號路。巴中請續會坊街灣柴。

# 元明大園村 發現女屍

【本報訊】元明大園村，昨（廿四）日發現女屍一具。元明大園村，昨（廿四）日發現女屍一具。

# 視電在心士周 範示習學畫國

【本報訊】周心士先生，昨（廿四）日在視電中心，示範習學畫國。周心士先生，昨（廿四）日在視電中心，示範習學畫國。

# 警員受賄 判監一年

【本報訊】一名警員，因受賄被判監一年。一名警員，因受賄被判監一年。

### 優勝者獲獎

本報主辦之「優勝者獲獎」活動，現已圓滿結束。優勝者獲獎，本報主辦之「優勝者獲獎」活動，現已圓滿結束。

### 定期演劇

本報主辦之「定期演劇」活動，現已圓滿結束。定期演劇，本報主辦之「定期演劇」活動，現已圓滿結束。

### 發現迷路男

【本報訊】一名迷路男子，昨（廿四）日在元明大園村被發現。一名迷路男子，昨（廿四）日在元明大園村被發現。

### 西區婦女會義舉

【本報訊】西區婦女會，昨（廿四）日舉行義舉活動。西區婦女會，昨（廿四）日舉行義舉活動。

### 網網網網

【本報訊】網網網網，昨（廿四）日舉行網網網網活動。網網網網，昨（廿四）日舉行網網網網活動。

### 須於月底前繳納

【本報訊】須於月底前繳納，昨（廿四）日舉行須於月底前繳納活動。須於月底前繳納，昨（廿四）日舉行須於月底前繳納活動。

### 今日播節目

今日播節目，本報主辦之「今日播節目」活動，現已圓滿結束。今日播節目，本報主辦之「今日播節目」活動，現已圓滿結束。

### 香港電台

香港電台，本報主辦之「香港電台」活動，現已圓滿結束。香港電台，本報主辦之「香港電台」活動，現已圓滿結束。

### 商業第一台

商業第一台，本報主辦之「商業第一台」活動，現已圓滿結束。商業第一台，本報主辦之「商業第一台」活動，現已圓滿結束。

### 中文電視

中文電視，本報主辦之「中文電視」活動，現已圓滿結束。中文電視，本報主辦之「中文電視」活動，現已圓滿結束。

### 綠都電台

綠都電台，本報主辦之「綠都電台」活動，現已圓滿結束。綠都電台，本報主辦之「綠都電台」活動，現已圓滿結束。

### 網網網網

網網網網，本報主辦之「網網網網」活動，現已圓滿結束。網網網網，本報主辦之「網網網網」活動，現已圓滿結束。

### 交通版

交通版，本報主辦之「交通版」活動，現已圓滿結束。交通版，本報主辦之「交通版」活動，現已圓滿結束。

### 丹第自泰回航

丹第自泰回航，本報主辦之「丹第自泰回航」活動，現已圓滿結束。丹第自泰回航，本報主辦之「丹第自泰回航」活動，現已圓滿結束。

### 泰國華僑團體

泰國華僑團體，本報主辦之「泰國華僑團體」活動，現已圓滿結束。泰國華僑團體，本報主辦之「泰國華僑團體」活動，現已圓滿結束。

### 今日來往班機

今日來往班機，本報主辦之「今日來往班機」活動，現已圓滿結束。今日來往班機，本報主辦之「今日來往班機」活動，現已圓滿結束。

### 美退休教師

美退休教師，本報主辦之「美退休教師」活動，現已圓滿結束。美退休教師，本報主辦之「美退休教師」活動，現已圓滿結束。

### 遊港後訪問台灣

遊港後訪問台灣，本報主辦之「遊港後訪問台灣」活動，現已圓滿結束。遊港後訪問台灣，本報主辦之「遊港後訪問台灣」活動，現已圓滿結束。

### 利士碧琪輪

利士碧琪輪，本報主辦之「利士碧琪輪」活動，現已圓滿結束。利士碧琪輪，本報主辦之「利士碧琪輪」活動，現已圓滿結束。

### 今日出入口輪船

今日出入口輪船，本報主辦之「今日出入口輪船」活動，現已圓滿結束。今日出入口輪船，本報主辦之「今日出入口輪船」活動，現已圓滿結束。

### 廣九車時刻

廣九車時刻，本報主辦之「廣九車時刻」活動，現已圓滿結束。廣九車時刻，本報主辦之「廣九車時刻」活動，現已圓滿結束。

### 今日來往班機

今日來往班機，本報主辦之「今日來往班機」活動，現已圓滿結束。今日來往班機，本報主辦之「今日來往班機」活動，現已圓滿結束。

### 美退休教師

美退休教師，本報主辦之「美退休教師」活動，現已圓滿結束。美退休教師，本報主辦之「美退休教師」活動，現已圓滿結束。

### 遊港後訪問台灣

遊港後訪問台灣，本報主辦之「遊港後訪問台灣」活動，現已圓滿結束。遊港後訪問台灣，本報主辦之「遊港後訪問台灣」活動，現已圓滿結束。

### 利士碧琪輪

利士碧琪輪，本報主辦之「利士碧琪輪」活動，現已圓滿結束。利士碧琪輪，本報主辦之「利士碧琪輪」活動，現已圓滿結束。

### 今日出入口輪船

今日出入口輪船，本報主辦之「今日出入口輪船」活動，現已圓滿結束。今日出入口輪船，本報主辦之「今日出入口輪船」活動，現已圓滿結束。

### 廣九車時刻

廣九車時刻，本報主辦之「廣九車時刻」活動，現已圓滿結束。廣九車時刻，本報主辦之「廣九車時刻」活動，現已圓滿結束。

### 今日來往班機

今日來往班機，本報主辦之「今日來往班機」活動，現已圓滿結束。今日來往班機，本報主辦之「今日來往班機」活動，現已圓滿結束。

### 美退休教師

美退休教師，本報主辦之「美退休教師」活動，現已圓滿結束。美退休教師，本報主辦之「美退休教師」活動，現已圓滿結束。

### 遊港後訪問台灣

遊港後訪問台灣，本報主辦之「遊港後訪問台灣」活動，現已圓滿結束。遊港後訪問台灣，本報主辦之「遊港後訪問台灣」活動，現已圓滿結束。

### 入口輪船預告

船名	由	到
VIENNE	歐洲	八日
M. DANT	歐洲	八日
SERVASKER	歐洲	八日
SAPORO MARU	日本	八日
NORFOLK MARU	日本	八日
KYOZU MARU	日本	八日
STR. FREETOWN	歐洲	八日
OAKVILLE	歐洲	八日
PATAGONIA	歐洲	八日
COMORIN	歐洲	八日
WASHINGTON MAIL	歐洲	八日
JESSIE MSK	歐洲	八日
CHICAGO MARU	歐洲	八日
BENAVON	歐洲	八日
TRAVESTIN	歐洲	八日
SUSANNE	歐洲	八日
PANAMA MARU	歐洲	八日
ANKING	歐洲	八日
C. COLOMBO	歐洲	八日
TORREADOR	歐洲	八日
HERMOD	歐洲	八日
MADRAS MARU	歐洲	八日
HOKAI MARU	歐洲	八日
TUGELA	歐洲	八日
TRIANDON	歐洲	八日
TJODAS	歐洲	八日
MIHARU MARU	歐洲	八日
BENARTY	歐洲	八日

### 出口輪船預告

船名	往	開
CHENG TU	歐洲	八日
C. LANCASTER	歐洲	八日
RANCOON MARU	歐洲	八日
MUENCHEN	歐洲	八日
EASTERN ANGEL	歐洲	八日
PHILIPPINE BEAR	歐洲	八日
KRISTIN BARR	歐洲	八日
HANGSANG	歐洲	八日
MIYOTAMA MARU	歐洲	八日
HUGHVERRETT	歐洲	八日
CEYLON	歐洲	八日
YAMASHIRO MARU	歐洲	八日
M. DANT	歐洲	八日
PANAMA MARU	歐洲	八日
PAI PINO	歐洲	八日
WAPPOUNG	歐洲	八日
SAPORO MARU	歐洲	八日
KYOZU MARU	歐洲	八日
OAKVILLE	歐洲	八日
NORFOLK MARU	歐洲	八日
PATAGONIA	歐洲	八日
VIENNE	歐洲	八日
K. R. ROVER	歐洲	八日
SERVASKER	歐洲	八日
BENAVON	歐洲	八日
SPARKNERK	歐洲	八日
COMORIN	歐洲	八日
JESSIE MSK	歐洲	八日
CHICAGO MARU	歐洲	八日
STR. FREETOWN	歐洲	八日







# 港印 綫貿 易仍 陷半 停頓

【本報訊】印尼貿易，雖經取得進展，但船隻仍難不致停滯，終難取得進展。印尼貿易，雖經取得進展，但船隻仍難不致停滯，終難取得進展。印尼貿易，雖經取得進展，但船隻仍難不致停滯，終難取得進展。

## 外圍行情利淡 金鈔市況軟順

【本報訊】外圍行情利淡，金鈔市況軟順。金鈔市況軟順，金鈔市況軟順，金鈔市況軟順，金鈔市況軟順，金鈔市況軟順。

## 本港棉紡業 產銷漸好轉

【本報訊】本港棉紡業，產銷漸好轉。本港棉紡業，產銷漸好轉，本港棉紡業，產銷漸好轉，本港棉紡業，產銷漸好轉。

## 股市大勢牛皮 成七十八萬元

股票	收市價	最高價	最低價	成交量
匯豐銀行	117.00	118.00	116.00	1000
渣打銀行	115.00	116.00	114.00	800
荷蘭銀行	113.00	114.00	112.00	600
德華銀行	111.00	112.00	110.00	400
橫濱正金	109.00	110.00	108.00	300
華比銀行	107.00	108.00	106.00	200
廣東銀行	105.00	106.00	104.00	100
廣安銀行	103.00	104.00	102.00	100
廣生銀行	101.00	102.00	100.00	100
廣利銀行	99.00	100.00	98.00	100

### 商工界

本港金融行情表

項目	價格
九四五K金	260.00
二六五K金	261.00
二六五K金	261.00
二六五K金	261.00

### 本港金融行情表

民國五十四年十月六日

項目	價格
九四五K金	260.00
二六五K金	261.00
二六五K金	261.00
二六五K金	261.00

## 疲轉道市油生 定穩格價油猪

【本報訊】生油市場，疲轉道市油生，定穩格價油猪。生油市場，疲轉道市油生，定穩格價油猪，生油市場，疲轉道市油生，定穩格價油猪。

## 美股市走勢平均指數

股票	收市價	最高價	最低價	成交量
道瓊斯工業	117.00	118.00	116.00	1000
紐約綜合	115.00	116.00	114.00	800
紐約工業	113.00	114.00	112.00	600
紐約金融	111.00	112.00	110.00	400
紐約公用	109.00	110.00	108.00	300
紐約零售	107.00	108.00	106.00	200
紐約醫藥	105.00	106.00	104.00	100
紐約地產	103.00	104.00	102.00	100
紐約交通	101.00	102.00	100.00	100
紐約娛樂	99.00	100.00	98.00	100

### 泰國外匯 牌價改低

泰國外匯，牌價改低。泰國外匯，牌價改低，泰國外匯，牌價改低，泰國外匯，牌價改低。

### 百戰飛龍

百戰飛龍，動作多過。百戰飛龍，動作多過，百戰飛龍，動作多過，百戰飛龍，動作多過。

### 金銀珠寶

金銀珠寶，名師設計。金銀珠寶，名師設計，金銀珠寶，名師設計，金銀珠寶，名師設計。

### 國產電影

國產電影，精彩紛呈。國產電影，精彩紛呈，國產電影，精彩紛呈，國產電影，精彩紛呈。

### 明星大戲院

明星大戲院，今日放映。明星大戲院，今日放映，明星大戲院，今日放映，明星大戲院，今日放映。

### 新國產電影

新國產電影，精彩紛呈。新國產電影，精彩紛呈，新國產電影，精彩紛呈，新國產電影，精彩紛呈。

### 龍游鳳鳴

龍游鳳鳴，精彩紛呈。龍游鳳鳴，精彩紛呈，龍游鳳鳴，精彩紛呈，龍游鳳鳴，精彩紛呈。

### 國產電影

國產電影，精彩紛呈。國產電影，精彩紛呈，國產電影，精彩紛呈，國產電影，精彩紛呈。

### 海底長征

海底長征，動作多過。海底長征，動作多過，海底長征，動作多過，海底長征，動作多過。

### 和路迪士尼

和路迪士尼，精彩紛呈。和路迪士尼，精彩紛呈，和路迪士尼，精彩紛呈，和路迪士尼，精彩紛呈。

### 天明大戲院

天明大戲院，今日放映。天明大戲院，今日放映，天明大戲院，今日放映，天明大戲院，今日放映。

### 國產電影

國產電影，精彩紛呈。國產電影，精彩紛呈，國產電影，精彩紛呈，國產電影，精彩紛呈。

### 新國產電影

新國產電影，精彩紛呈。新國產電影，精彩紛呈，新國產電影，精彩紛呈，新國產電影，精彩紛呈。

### 龍游鳳鳴

龍游鳳鳴，精彩紛呈。龍游鳳鳴，精彩紛呈，龍游鳳鳴，精彩紛呈，龍游鳳鳴，精彩紛呈。

### 天天超額滿座

天天超額滿座，叫呱呱。天天超額滿座，叫呱呱，天天超額滿座，叫呱呱，天天超額滿座，叫呱呱。

### SEAN CONNERY

SEAN CONNERY，動作最多。SEAN CONNERY，動作最多，SEAN CONNERY，動作最多，SEAN CONNERY，動作最多。

### GOLDFINGER

GOLDFINGER，動作最多。GOLDFINGER，動作最多，GOLDFINGER，動作最多，GOLDFINGER，動作最多。

### 打鬥最狠

打鬥最狠，機關巧妙。打鬥最狠，機關巧妙，打鬥最狠，機關巧妙，打鬥最狠，機關巧妙。

### 聲威轟動到月球

聲威轟動到月球，動作最多。聲威轟動到月球，動作最多，聲威轟動到月球，動作最多，聲威轟動到月球，動作最多。

### 辛康納利

辛康納利，動作最多。辛康納利，動作最多，辛康納利，動作最多，辛康納利，動作最多。

### 國產電影

國產電影，精彩紛呈。國產電影，精彩紛呈，國產電影，精彩紛呈，國產電影，精彩紛呈。

### 新國產電影

新國產電影，精彩紛呈。新國產電影，精彩紛呈，新國產電影，精彩紛呈，新國產電影，精彩紛呈。

### 龍游鳳鳴

龍游鳳鳴，精彩紛呈。龍游鳳鳴，精彩紛呈，龍游鳳鳴，精彩紛呈，龍游鳳鳴，精彩紛呈。







# 不而而

答辭：決心的恆是有者而？不而而？不而而？

「不而而」這三個字，在表面上看，似乎是重複的，其實不然。這三個字，分別代表了三種不同的心理狀態。第一個「不」，是「不」，第二個「而」，是「而」，第三個「而」，是「而」。這三個字，分別代表了三種不同的心理狀態。第一個「不」，是「不」，第二個「而」，是「而」，第三個「而」，是「而」。

# 乾文正聯

文正聯，乾文正聯，乾文正聯。乾文正聯，乾文正聯，乾文正聯。乾文正聯，乾文正聯，乾文正聯。乾文正聯，乾文正聯，乾文正聯。乾文正聯，乾文正聯，乾文正聯。

# 古堡雙屍

「你不可以隨便進出，」林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。

# 福幸非並翁富

「你這人，」林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。

# 求

「你這人，」林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。

# 十號風球

「你這人，」林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。

# 南朝半面

「你這人，」林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。

# 世界五大珠寶傳奇

「你這人，」林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。

# 半靜寂地帶

「你這人，」林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。林文正說，林文正說。

### 李荷樂 都皇聲麗后皇

映天三十第今

### 宮與臺舞利

映獻大盛天今

### 都麗華大

映獻重隆天今

### 華豪華新

映獻大盛天今

### 華國新新

映獻大盛天今

### 映天三十第今

映獻大盛天今

### 映獻大盛天今

映獻大盛天今

### 映獻重隆天今

映獻大盛天今

### 映獻大盛天今

映獻大盛天今

### 映獻大盛天今

映獻大盛天今

### 丸鳴耳

丸鳴耳

### 性男

性男

### 鼻

鼻

### 路血

路血

### 京英

京英

### 華永

華永

### 天

天



